

الأسئلة الشائعة حول التحرش، والترهيب، والتنمر (HIB)

1. ما هو مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر؟

يُشار إلى مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) عادة باسم قانون التحرش، والترهيب، والتنمر (HIB). والغرض من القانون هو تعزيز المعايير التي تمنع بها المناطق التعليمية حوادث التنمر وتُبلغ عنها، وتُحقق فيها، وتستجيب لها، بهدف تطوير واستدامة مدارس آمنة وداعمة ومدنية لا يحدث فيها التحرش، والترهيب، والتنمر.

2. ما هو التحرش والترهيب والتنمر (HIB) وفقاً لمشروع قانون حقوق مكافحة التنمر (ABR)؟

- يُعرف التحرش، والترهيب، والتنمر في كل من قانون نيوجيرسي وسياسة مجلس الإدارة 5512 على النحو التالي:
- أي إيذاء، أو أي فعل مكتوب، أو لفظي، أو بدني، أو أي اتصال إلكتروني، سواء حدث مرة واحدة أو أكثر من مرة
1. بحيث يتم اعتباره بشكل معقول على أنه مدفوع إما بصفة واقعية أو متصورة، مثل العرق، أو اللون، أو الدين، أو النسب، أو الأصل القومي، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية والتعبير عنها، أو إعاقة عقلية، أو جسدية، أو حسية، أو بأي صفة مميزة أخرى؛ و
 2. يقع في ممتلكات المدرسة، أو في حافلة مدرسية، أو في فعالية ترعاها المدرسة أو فعالية ذات صلة، أو حتى خارج حرم المدرسة في ظروف معينة؛ و
 3. يعطل أو يتداخل بشكل كبير مع التشغيل المنظم للمدرسة أو حقوق الطلاب الآخرين.
- [يجب استيفاء جميع النقاط الأولى، والثانية، والثالثة أعلاه قبل الانتقال إلى المرحلة التالية]

واحد أو أكثر مما يلي:

- أ. يجب أن يعرف الشخص الواعي، في ظل هذه الظروف، أن الإجراءات ستؤدي الطالب جسدياً، أو عاطفياً، أو تلحق الضرر بممتلكات الطالب، أو أن الإجراءات ستضع الطالب في خوف معقول من الأذى الجسدي، أو العاطفي لشخص الطالب أو الإضرار بممتلكات الطالب؛ أو
- ب. له تأثير إهانة أو تحقير للطلاب أو مجموعات الطلاب؛ أو
- ج. يتداخل مع تعليم الطالب أو يكون شديداً أو منتشرًا بدرجة كافية بحيث يسبب ضرراً جسدياً أو عاطفياً للطلاب.

3. ما هو أخصائي مكافحة التنمر؟

أخصائي مكافحة التنمر (ABS) هو مستشار توجيه أو طبيب نفسي في المدرسة أو موظف آخر في المدرسة تم تدريبه على العمل كأخصائي مكافحة التنمر. أخصائي مكافحة التنمر مسؤول عن قيادة تحقيقات التحرش، والترهيب، والتنمر.

يتم تعيين أخصائي مكافحة التنمر واحد وتم اعتماده من مجلس الإدارة لكل مدرسة في المنطقة. في المرحلة الابتدائية، أخصائي مكافحة التنمر هو مستشار المدرسة. في المرحلة الثانوية، أخصائي مكافحة التنمر هو منسق مساعدة الطلاب (SAC).

4. ماذا يحدث عند تقديم شكوى التحرش، والترهيب، والتنمر؟

1. يتلقى المدير التقرير
 2. يضمن المدير سلامة الطلاب والاتصال بجميع أولياء الأمور المعنيين
 3. يتخذ المدير قراراً أولياً (انظر الأسئلة الشائعة #6) أو يبدأ تحقيقاً في غضون 1 يوم دراسي
 4. يقوم أخصائي مكافحة التنمر (ABS) بالمدرسة بإجراء وإكمال التحقيق في غضون 10 أيام دراسية من تقرير حادث التحرش، والترهيب، والتنمر المكتوب
 5. يرسل أخصائي مكافحة التنمر تقريراً مكتوباً إلى المدير للمراجعة
 6. يرسل المدير التقرير إلى المشرف في غضون 2 أيام دراسية من الانتهاء من التقرير
7. يقوم المشرف بإبلاغ نتائج التحقيق إلى مجلس التعليم في اجتماع مجلس الإدارة التالي المقرر بانتظام
 8. يتم تزويد أولياء الأمور بإخطار كتابي بذلك في غضون 5 أيام دراسية بعد اجتماع مجلس التعليم
 9. يجوز لأولياء الأمور طلب جلسة استماع أمام المجلس في غضون 60 يوماً من استلام الإخطار.
 10. يتخذ مجلس الإدارة إجراء لتأكيد أو رفض أو تعديل القرار في اجتماع مجلس الإدارة التالي المقرر بانتظام بعد استلام التقرير.
 11. تقدم المنطقة إخطار أولياء الأمور بذلك في غضون 10 أيام من اجتماع مجلس التعليم.

5. ما هو القرار الأولي؟

من الواضح أن بعض الحوادث لن تدرج ضمن تعريف مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) ل التحرش، والترهيب، والتنمر. بموجب سياسة مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) وCherry Hill، يجوز للمدير، بالتشاور مع أخصائي مكافحة التنمر، اتخاذ قرار أولي بشأن ما إذا كان الحادث أو الشكوى المبلغ عنها عبارة عن تقرير ضمن نطاق تعريف المضايقة أو التخويف أو التنمر. عند اتخاذ هذا القرار، يفترض المدير أن جميع الحقائق المزعومة صحيحة. إذا قرر المدير أن الحادث لا يفي بتعريف التحرش، والترهيب، والتنمر، فيقوم المدير بإخطار جميع أولياء الأمور المعنيين والمشرف بهذا القرار، ويتم التحقيق في الحادث باعتباره انتهاكاً محتملاً لمدونة سلوك الطلاب بموجب عملية تأديب التلميذ. (إذا تم العثور على انتهاك لمدونة سلوك الطلاب، اتخاذ تدابير تأديبية و/أو علاجية مناسبة.) يجوز للمشرف تجاوز القرار الأولي للمدير وتوجيه التحقيق في التقرير أو الشكوى باعتباره التحرش، والترهيب، والتنمر محتملاً. يحق لأولياء الأمور الذين لا يوافقون على القرار الأولي للمدير استئناف هذا القرار أمام مجلس التعليم.

6. ما الفرق بين التحرش، والترهيب، والتنمر وصراع الأقران؟

تحدث الصراعات في المدرسة. يمكن أن يتراوح الصراع - الذي يحدث في الحياة اليومية - من خلاف بسيط حول فكرة إلى جدال لفظي أو مشادة جسدية. أثناء الصراع، يمكن أن يحدث التناوب بالألقاب، والتهديدات، والسلوكيات الأخرى التي قد تبدو مثل التحرش، والترهيب، والتنمر. ومع ذلك، فإن الصراع والتنمر مختلفان تمامًا. يعتبر الصراع متبادلاً، مما يعني أن جميع المشاركين يلعبون دورًا ما في بدء الخلاف أو استمراره أو الانخراط فيه. التحرش، والترهيب، والتنمر هو في المقام الأول من جانب واحد، ولكن ليس دائمًا من جانب واحد تمامًا. قد تبدأ الحادثة كتحرش، وترهيب، وتنمر، ثم تصبح صراعًا أو العكس.

7. هل تختلف العواقب والانضباط الخاص بالتحرش، والترهيب، والتنمر عن العواقب الخاصة بمدونة قواعد السلوك والانضباط؟

يعتمد ذلك على الحادث. يتم فرض العواقب والانضباط لمعالجة السلوك غير اللائق سواء كانت الحوادث تفي بتعريف التحرش، والترهيب، والتنمر أو ما إذا كانت الإجراءات تنتهك مدونة قواعد سلوك الطلاب. سيتخذ مديرو المدارس الخطوات اللازمة للحفاظ على بيئة مدرسية آمنة ومأمونة لجميع الطلاب.

8. ماذا يجب أن يفعل أولياء الأمور إذا اعتقدوا أن طفلهم يتعرض للتنمر؟

إذا كنت تشك في تعرض طفلك للتنمر في المدرسة، فأبلغ معلم طفلك، أو مستشاره، أو أخصائي مكافحة التنمر، أو المسؤول، واملأ نموذج شكوى التحرش، والترهيب، والتنمر وأكد لطفلك أن موظفي المدرسة سيساعدون في المساعدة في حل المشكلة.

يمكن العثور على معلومات الاتصال بأخصائي مكافحة التنمر [هنا](#): يمكن العثور على نماذج

شكاوى التحرش، والترهيب، والتنمر على موقع المنطقة [هنا](#).

9. كيف تحدد المدارس ما إذا كان الحادث يمثل التحرش، والترهيب، والتنمر و/أو انتهاكا لمدونة قواعد السلوك؟

يجري أخصائي مكافحة التنمر تحقيقًا لتحديد ما إذا كان الحادث المبلغ عنه قد وقع، ويجمع الحقائق الأساسية، ويحلل ما إذا كان الحادث يفي بتعريف التحرش، والترهيب، والتنمر ويحدد ما إذا كان السلوك يتعارض مع مدونة قواعد السلوك. تتضمن التحقيقات مقابلات مع الطلاب والمعلمين، وإذا لزم الأمر، أولياء الأمور الذين لديهم معلومات حول الحادث. يجب على موظفي المدرسة أيضًا مراعاة أعمار الطلاب المعنيين ومراحل نموهم، وشدة الحادث (الحوادث)، ومدة حدوث السلوك، والتأثير على الطالب (الطلاب) المستهدفين بالإجراءات.

تحدد مدونة قواعد السلوك سلوكيات الطلاب المتوقعة والعواقب المحتملة. إذا تبين أن الحادث المبلغ عنه موثوق به ولكنه لا يفي بتعريف التحرش، والترهيب، والتنمر، فإن المدارس تتعامل مع الموقف على أنه مخالفة لمدونة قواعد السلوك وتفرض الانضباط حسب الحاجة.

10. هل يمكن لأحد أولياء الأمور رفض السماح لموظفي المدرسة بالتحدث مع طفلهم؟

لا. لا تحتاج المدرسة إلى موافقتك للتحدث مع طفلك. سيحدد موظفو المدرسة مع من ومتى سيقاؤون الأمور المدرسية مع الطلاب. من أجل حماية الهوية والمعلومات الشخصية للطلاب المعنيين وحراسة

نزاهة التحقيق، لا يسمح لأولياء الأمور بالجلوس مع طلابهم عند مناقشة الحادث.

11. هل يتم إثبات شكوى التحرش، والترهيب، والتنمر تلقائيًا إذا تبين أن الإجراءات كانت مدفوعة بصفة واقعية أو متصورة؟

لا. بالإضافة إلى اكتشاف أن الإجراءات كانت مدفوعة بصفة واقعية أو متصورة، فيجب أن تجد المدرسة أيضًا أن الإجراءات تفي ببقية المعايير الموضحة في السؤال 2 أعلاه.

12. إذا تم تحديد حادث على أنه لا يشكل تحرش، وترهيب، وتنمر، فهل هذا يعني أن المدرسة لن تنتظر في الأمر؟

لا. تنتهك العديد من الحوادث التي لا تندرج تحت تعريف القانون مدونة قواعد السلوك الخاصة بالمدرسة. ويتم فرض العواقب عندما يوجد انتهاك لمدونة قواعد السلوك، ربما قبل بدء تحقيق التحرش، والترهيب، والتنمر.

13. هل يمكن لأحد أولياء الأمور/الطالب "سحب" شكوى التحرش، والترهيب، والتنمر؟

لا. لا يوجد حكم في مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) يسمح بسحب شكوى التحرش، والترهيب، والتنمر. بمجرد تقديم الشكوى، تكون المقاطعة ملزمة بإكمال عملية التحقيق.

14. ماذا أفعل إذا اتهم طفلي بالتحرش، أو الترهيب، أو التنمر؟

حافظ على هدونك. قد يلتقط الطلاب، وخاصة الطلاب الصغار، قلق أحد أولياء الأمور بشأن الموقف. يعد حل النزاعات ومهارات التأقلم والتعرف على الاختلافات بين الأقران جزءًا من العملية التعليمية التي يسعى مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) إلى تعزيزها في المناطق التعليمية. إن مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) ليس قانونًا جنائيًا، بل هو قانون علاجي، ويتم التعامل مع الطلاب باحترام ورعاية مع إعطاء التقدير اللازم من قبل الإداريين والمعلمين وأخصائي مكافحة التنمر طوال العملية. شجع الطالب على أن يكون صادقًا وطمئننه بأن الموظفين موجودون لمساعدته حتى يشعر جميع الطلاب بالأمن والأمان عند الذهاب إلى المدرسة.

15. ماذا يحدث إذا تبين أن طفلي قد ارتكب أعمال تحرش، أو ترهيب، أو مضايقة عدة مرات؟

يوفر مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) معلمات للاستجابة للأفعال الأولى، أو الثانية، أو اللاحقة من التحرش، والترهيب، والتنمر من قبل الطالب.

- المخالفة الأولى - قد يخضع الطالب لتدابير علاجية (الاستشارة، خدمات التدخل السلوكي، الانضباط الذي يحدده المدير بالتشاور مع الموظفين المناسبين).
- المخالفة الثانية - كما في المخالفة الأولى
- المخالفة الثالثة - كما في المخالفة الأولى ويطلب من المدير إعداد خطة تدخل فردية للطالب ويجب أن يوافق عليها المشرف. قد تتطلب هذه الخطة من أولياء الأمور والطلاب إكمال فصل دراسي أو برنامج تدريبي.

16. ماذا لو حدد التحقيق أن تصرفات الطالب تشكل التحرش، والترهيب، والتنمر؟

الدعم متاح لكل من الضحية المزعومة والجاني المزعوم. سيتلقى الجاني المزعوم عواقب على مستوى المدرسة، و/أو المشورة والدعم، حسب الاقتضاء. وسيتلقى الشخص المزعوم أنه ضحية أيضاً المشورة والدعم، حسب الاقتضاء. تتضمن أمثلة العواقب و/أو الخدمات، على سبيل المثال لا الحصر، الاستشارة الفردية، أو الجماعية الصغيرة، أو تعليم المهارات الاجتماعية، أو مجموعات دعم الأقران، أو الاعتذار الكتابي، أو الشفهي، أو التدريس في الفصول الدراسية المتوافقة مع أهداف مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي ((ABR)، أو الاحتجاز (البقاء لتناول طعام الغداء في الصفوف الأصغر سناً)، أو التعليق.

17. هل المنطقة التعليمية مطالبة بتزويد أولياء الأمور بتقرير التحقيق؟

لا. لا يتطلب مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) من المناطق التعليمية تقديم نسخة من تقرير التحقيق إلى أولياء الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، يتطلب قانون الولاية، وقانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة الفيدرالي، وعند الاقتضاء، قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة من موظفي المدرسة الحفاظ على سرية الطلاب. لا يمكن مشاركة الانضباط، والعواقب، وأنشطة العلاج المتعلقة بالأطفال بخلاف أطفالك.

يحق لأولياء الأمور الحصول على المعلومات التالية، المحددة في مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي ((ABR)، فيما يتعلق بأطفالهم:

- نوع التحقيق الذي تم إجراؤه.
- سواء وجدت المنطقة دليلاً على التحرش، والترهيب، والتنمر أم لا، على النحو المحدد في مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR).
- سواء قد تم فرض الانضباط أم لا، أو تم تقديم الخدمات لمعالجة التحرش، والترهيب، والتنمر.

18. هل ينطبق مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) على طلاب ما قبل المدرسة، أو رياض الأطفال، أو الطلاب ذوي الإعاقة؟

ينطبق مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) على جميع الطلاب المسجلين في منطقة المدارس العامة.

19. ماذا لو التحق طفلي بمدرسة خارج المنطقة؟

إذا كان طفلك يذهب إلى مدرسة خارج المنطقة، وتشك في تعرضه للتنمر، فيجب عليك الإبلاغ عن هذه المعلومات على الفور إلى كل من الموظفين في المدرسة خارج المنطقة ومدير حالة طفلك.

20. هل تحقق المنطقة في التحرش، والترهيب، والتنمر الذي يحدث عبر الاتصالات الإلكترونية؟

نعم، يشمل تعريف التحرش، والترهيب، والتنمر الاتصالات الإلكترونية. ستقوم المنطقة بالتحقيق في الحوادث المحتملة للتحرش، والترهيب، والتنمر عبر الاتصالات الإلكترونية. ومع ذلك، قد لا تكتشف المنطقة دائماً هويات الأطراف الأخرى المعنية.

21. ما هي العواقب التي يمكن أن تفرضها المنطقة على سلوك التحرش، والترهيب، والتنمر الذي يحدث خارج ممتلكات المدرسة؟

يجب أن تفي الإجراءات التي تحدث خارج ممتلكات المدرسة، بما في ذلك منشورات وسائل التواصل الاجتماعي التي تحدث خارج ساعات الدوام المدرسي، بحد أعلى من العقلة الأساسية حتى يتمكن موظفو المدرسة

من فرض عواقب ضد المعتدي.

22. هل ينطبق مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) على المدرسة الصيفية؟

نعم، ينطبق مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR) على جميع الفعاليات التي ترعاها المدرسة أو الفعاليات ذات الصلة بغض النظر عن الفترة الزمنية.

23. ماذا يحدث لسجلات طفلي إذا تقرر أن طفلي قد شارك في عمل من أعمال التحرش، والترهيب، والتنمر؟

يتم الاحتفاظ بتقارير تحقيقات التحرش، والترهيب، والتنمر على مستوى المدرسة والمنطقة التعليمية. لا يتم الاحتفاظ بتقارير التحقيق في المجلد التراكمي للطلاب. يتم الاحتفاظ بخطاب ولي الأمر في المجلد التراكمي. لا ترسل المنطقة خطابات التحرش، والترهيب، والتنمر إلى الكليات.

إذا تلقى الطالب نتيجة تأديبية تم الإبلاغ عنها على أنها احتجاز أو تعليق، فيتم تسجيل هذه المعلومات في الملف التأديبي للطلاب. المنطقة التعليمية ملزمة قانونًا بنقل الملف التأديبي للطلاب إلى أي منطقة تعليمية عامة أخرى في نيوجيرسي ينتقل إليها الطالب في وقت حدوث النقل.

24. من يمكنه الإبلاغ عن التحرش، والترهيب، والتنمر؟

يطلب القانون من المعلمين وأعضاء مجلس الإدارة والإداريين وغيرهم من موظفي المنطقة الإبلاغ عن حادث التحرش، والترهيب، والتنمر. **يجوز** لأي فرد آخر، بما في ذلك الطلاب، أو أولياء الأمور، أو الأوصياء، أو أفراد المجتمع تقديم تقرير عن التحرش، والترهيب، والتنمر.

يمكن أيضًا تقديم تقرير التحرش، والترهيب، والتنمر بشكل مجهول.

25. ما هي حقوق الاستئناف الخاصة بي إذا كنت لا أوافق على قرار التحرش، والترهيب، والتنمر؟

يحق لأولياء الأمور استئناف قرار التحرش، والترهيب، والتنمر إلى مجلس التعليم في غضون 60 يومًا تقويميا بعد استلام الإخطار الأولي بأن الأمر قد تم إبلاغه إلى المجلس. جلسة الاستئناف هي ماثول غير رسمي أمام المجلس وليست إجراء تخاصمي. تعقد جلسة الاستماع في جلسة تنفيذية (مغلقة) لحماية سرية الطلاب. يجب أن يكون أولياء الأمور الذين يتابعون الاستئناف على استعداد لتقديم شرح لمجلس الإدارة سبب اعتقادهم أنه يجب على المجلس رفض أو تعديل قرار الإدارة، وتطبيق معايير النظام الأساسي ل التحرش، والترهيب، والتنمر.

26. ماذا لو أكد مجلس التعليم نتيجة التحقيق قبل أن أتمكن من تقديم استئناف؟

يجوز لأولياء الأمور طلب جلسة استماع، حتى لو كان المجلس قد تصرف بالفعل بناءً على نتيجة التحقيق، طالما أنها ضمن حد 60 يومًا المذكور أعلاه. بعد جلسة الاستئناف، سيحدد مجلس الإدارة ما إذا كان سيتم تأكيد قراره السابق أو عكسه أو تعديله.

يجوز استئناف قرار مجلس التعليم أمام مفوض التعليم في غضون 90 يومًا من إصداره من قبل المجلس. في حين أن أولياء الأمور غير مطالبين بمتابعة الاستئناف

أمام المجلس كشرط أساسي لتقديم التماس إلى مفوض التعليم، إلا أننا نشجعهم على القيام بذلك من أجل منح المجلس فرصة للاستماع إلى مخاوفهم بشأن القرار والنظر فيها.

يجوز لأولياء الأمور تقديم شكوى إلى قسم نيوجيرسي للحقوق المدنية في غضون 180 يومًا من وقوع أي حادث التحرش، والترهيب، والتنمر بناءً على العضوية في فئة محمية مدرجة في قانون مكافحة التمييز.

27. ماذا لو كان أحد أولياء الأمور يتنمر على طفلي؟

يطلب من مسؤولي المنطقة التحقيق في أفعال التحرش، والترهيب، والتنمر المزعومة التي ارتكبتها شخص بالغ عندما يكون الجاني المزعوم موظفًا لدى المجلس أو يتطوع نيابة عنه. التحقيق في الأفعال المزعومة للتحرش، والترهيب، والتنمر التي ارتكبتها أحد أولياء الأمور الذي لا يعمل لدى مجلس الإدارة أو يتطوع فيه خارج نطاق مشروع قانون حقوق مكافحة التنمر في نيوجيرسي (ABR)؛ ولذلك، فإن مسؤولي المقاطعة لا يشاركون في هذا النوع من الادعاءات.